

**Rundschreiben 07/2018 (ISM)**  
**Circular 07/2018 (ISM)**

---

<b>Betreff / Subject:</b>	STCW Passenger Ship training & qualification
<b>Referenz /Reference:</b>	ISM-Code 1.2.3 (Compliance Management), 6 (Resources and personnel) IMO MSC.416(97) & 417(97), STCW V/2
<b>Anlagen / Attachments:</b>	-
<b>Datum / Date:</b>	17.09.2018

Dieses Rundschreiben informiert über die Änderung der STCW Trainings- und Qualifikationsanforderungen für **Fahrgastschiffe**.

**Anwendung**

Die Änderungen gelten ab dem **01. Juli 2018** für alle Fahrgastschiffe, für die Regel V/2 STCW anzuwenden ist.

**Inhalt**

Die neue Regelung bezieht sich auf Anforderungen für unterschiedliche Dienstränge, Notfallaufgaben und die Dokumentation der Nachweise. Weitere Informationen sind der angehängten Matrix zu entnehmen.

**Zusatz für Fahrgastschiffe in der Inlandsfahrt, die keine Ro-Ro-Fahrgastschiffe sind:**

Für die Besatzungsmitglieder ist zusätzlich und unabhängig von der Regel V/2 STCW eine Unterweisung unter Berücksichtigung der Anforderungen der IMO-Entscheidung A.865(20)<sup>1</sup> an Bord durchzuführen und zu dokumentieren.

---

<sup>1</sup> IMO-Res. A.865 (20) - "Mindestanforderungen für die Ausbildung von Personal, das für die Unterstützung von Fahrgästen auf Fahrgastschiffen in Notfallsituationen benannt ist"



This circular informs about changes to the STCW requirements for training and qualification for **passenger ships**.

### Application

The changes apply to all passenger ships subject to Regulation V/2 STCW from **01 July 2018**.

### Content

The new regulation specifies training and qualification requirements and documentary procedures. Further information can be gathered from the attached matrix.

### **Note for German passenger ships other than ro-ro-passenger ships sailing on national voyages only:**

Crew members shall receive **additionally** and independently of STCW Regulation V/2 a documented familiarization training, taking into account the requirements of the IMO Resolution A.865 (20).<sup>2</sup>

### Kontakt:

Dienststelle Schiffssicherheit  
BG-Verkehr  
Referat ISM/ILO  
Telefon: +4940 36 137-213  
Telefax: +4940 36 137-204  
Email: [ism@bg-verkehr.de](mailto:ism@bg-verkehr.de)  
[www.deutsche-flagge.de](http://www.deutsche-flagge.de)

Das Rundschreiben finden Sie auch auf unserer Homepage / You may find this circular on our homepage:

<http://www.deutsche-flagge.de/de/sicherheit/ism-code/ism-infos>

---

<sup>2</sup> IMO-Res. A.865 (20) - "Minimum training requirements for personnel nominated to assist passengers in emergency situations on passenger ships"

### MATRIX

#### Mandatory minimum requirements for the training and qualifications of masters, officers, ratings and other personnel on passenger ships in conjunction with regulation V/2 and I/14 of the STCW Code

Ships on national voyages	Ships on international voyages	Type of training	STCW requirement	Master & C/O	C/E & 2/E	Officers	Ratings	Other personnel serving on board	On board training & entry in ships logbook or ship's specific familiarization checklist <sup>1)</sup>	Documentary evidence	
										training course	refresher training (every five years)
X	X	Safety Familiarization Training	V/2.2 A-VI/1.1 (SeeArbG §23)	X	X	X	X	X	X		
		Passenger ship emergency familiarization	V/2.5 A-V/2.1	X	X	X	X	X	X		
		Safety training for personnel providing direct services to passengers in passenger spaces	V/2.6 A-V/2.2	A	A	A	A	A		X <sup>4)</sup>	X <sup>5)</sup>
	X	Passenger Ship Crowd Management Training	V/2.7 A-V/2.3 Table A-V/2-1	X	X	X	X <sup>2)</sup>	B		X <sup>4)</sup>	X <sup>5)</sup>
		Crisis Management and human behaviour training	V/2.8 A-V/2.4 Table A-V/2-2	X	X	C	C	C		X <sup>3)</sup>	X <sup>3)</sup>
		Passenger safety, cargo safety and hull integrity training	V/2.9 A-V/2.5	X	X	D	D	D		X <sup>3)</sup>	X <sup>3)</sup>

X	Mandatory	X	Mandatory according to German legislation
A	Required for personnel providing direct service to passengers in passenger spaces.		
B	Required for other personnel designated on the Muster List to assist passengers.		
C	Required for other persons designated on the Muster List of having responsibility for the safety of passengers.		
D	Required for persons with assigned immediate responsibility for embarking / disembarking, cargo and for hull openings on ro-ro passenger ships.		
<sup>1)</sup>	According to paragraphs 6.3 and 6.5 of the ISM Code		
<sup>2)</sup>	Ratings qualified in accordance with STCW II, III, VII		
<sup>3)</sup>	International: approved training & refresher course required (STCW)		
<sup>4)</sup>	Germany: approved training course required (See-BV § 51 (5))		
<sup>5)</sup>	Germany: approved training refresher course required (See-BV § 55)		
<b>Note on German approved training courses:</b>			
	Basic passenger ship training course		
	Full passenger ship training course for masters and officer includes basic passenger ship training course		